

Attachment E

Census Privacy Brochure (English and Spanish versions)

A Message From the Census Bureau Director

We pledge to keep your answers confidential. This commitment means you can provide honest answers to our surveys, knowing your answers will only be used in combination with thousands of others to paint a portrait of our country.

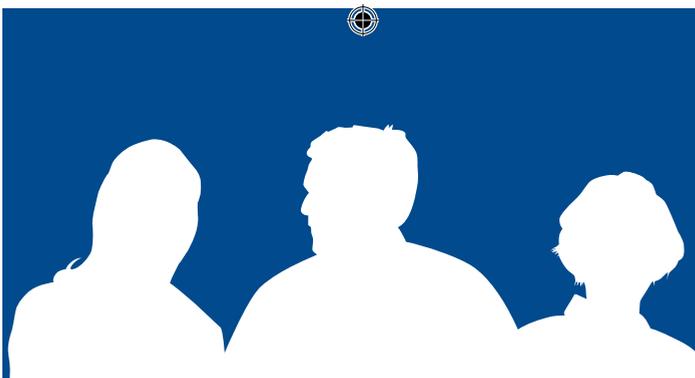
Without you, the country would not have timely statistical information about how we are doing economically, educationally, or socially. This is fundamental to an informed, well-functioning democracy.

For statistical surveys to work, those chosen at random for a survey must respond. We want you to feel safe doing this. The Census Bureau has successfully protected respondents' answers for more than 100 years.

In 2010, the U.S. Justice Department determined that no provision of the U.S. Patriot Act overrides the law that protects the confidentiality of Census Bureau data.

Our highest priority at the Census Bureau is to protect your confidentiality, and to use your answers only to determine how the country is doing.

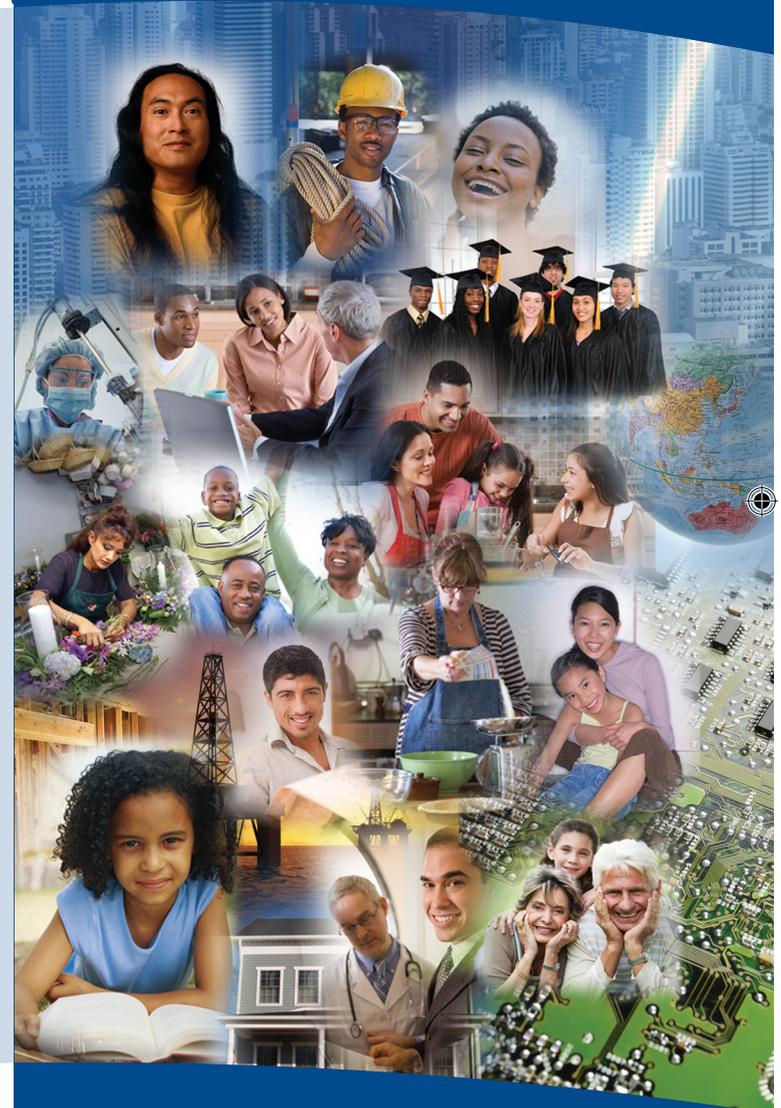
We thank you for your participation.



The U.S. Census Bureau Respects Your Privacy and Protects Your Personal Information

For More Information About...

- Our data protection and privacy policy: Visit [census.gov/privacy](https://www.census.gov/privacy).
- How your response helps measure the nation's people, places, and economy: Visit [census.gov](https://www.census.gov).
- Census Bureau products and services: Call our national Customer Services Center at 1-800-923-8282 or visit ask.census.gov.
- Statistics on your community: Visit [census.gov/quickfacts](https://www.census.gov/quickfacts).
- Census Bureau activities in your area: Visit [census.gov/regions](https://www.census.gov/regions).



Issued May 2018
BC-1428RV
Connect with us
[@uscensusbureau](https://www.facebook.com/uscensusbureau)

United States™
Census
Bureau

U.S. Department of Commerce
Economics and Statistics Administration
U.S. CENSUS BUREAU
[census.gov](https://www.census.gov)



We Protect Your Personal Information.



It's Safe

Participating in U.S. Census Bureau censuses and surveys is safe. The Census Bureau is required by law to protect your information and keep your responses strictly confidential. It's against the law for the Census Bureau to publicly release your responses in any way that could identify you, your household, or your organization.

Safety in the Digital Age

From the moment we collect your response, while we process it, and when we store it, your response is secure. The Census Bureau protects your information through passwords, firewalls, encryption, and other technological safeguards. All our systems are certified and accredited in accordance with federal IT security requirements.

The Oath

All Census Bureau employees take a lifetime oath to protect the confidentiality of your data.

The Laws

Title 13 of the U.S. Code and the Confidential Information Protection and Statistical Efficiency Act of 2002 (CIPSEA) prohibit the Census Bureau from using your data for anything other than to produce statistics.

The Penalties

Any employee who unlawfully discloses information protected by Title 13 of the U.S. Code or CIPSEA is subject to either a fine of up to \$250,000, imprisonment of up to 5 years, or both.

It's Confidential

The Census Bureau is bound by strict laws and a solemn commitment to protect the confidential information we collect.

- We protect the identity of individuals and businesses from the time we collect the data and continuing for decades after we publish the statistics.
- No court of law can subpoena your responses.
- Your data can't be released under the Freedom of Information Act.
- We won't publish a statistic if it represents a geographic area so small that someone could figure out a respondent's identity behind the statistic.

It's Important

The Census Bureau measures the nation's people, places, and economy. By participating in a census or survey, you help shape the future for yourself, your community, and the country.

Your Community

The Census Bureau is often the only source of statistics at the local level every year, giving even the smallest communities accurate, timely information that is essential for decision-making.

The data that you provide tells us vital information about emerging trends, such as the condition of education, hospital care, retail sales, and crime.

Our Economy

The Census Bureau provides critical, timely information on the health of the U.S. and local economy.

This information forms the basis for the national unemployment rate, official income and poverty statistics, Consumer Price Index, monthly housing statistics, and other economic indicators.

Mensaje del Director de la Oficina del Censo

Nos comprometemos a mantener la confidencialidad de sus respuestas. Este compromiso significa que usted puede dar respuestas honestas a nuestras encuestas, sabiendo que sus respuestas solamente se usarán en combinación con miles de otras para pintar un retrato de nuestro país.

Sin usted, el país no tendría información estadística actual sobre cómo estamos desde el punto de vista económico, educacional o social. Esto es fundamental para una democracia informada y eficaz.

Para que las encuestas estadísticas funcionen, quienes fueron elegidos al azar tienen que responder. Queremos que usted se sienta seguro al hacerlo. La Oficina del Censo protege con éxito la información de las personas encuestadas desde hace más de 100 años.

En el 2010, el Departamento de Justicia de los EE. UU. determinó que ninguna disposición de la Ley Patriota de los EE. UU. (USA PATRIOT Act) anula la ley que protege la confidencialidad de los datos de la Oficina del Censo.

Nuestra más alta prioridad en la Oficina del Censo es proteger su confidencialidad, y usar sus respuestas solo para determinar cómo está el país.

Le agradecemos su participación.



La Oficina del Censo de los EE. UU. respeta su privacidad y protege su información personal

Para más información sobre...

- Nuestra protección de datos y las normas de privacidad: Visite [census.gov/privacy](https://www.census.gov/privacy).
- Cómo sus respuestas ayudan a medir la población, los lugares y la economía del país: Visite [census.gov](https://www.census.gov).
- Productos y servicios de la Oficina del Censo: Llame al Centro Nacional de Servicios al Cliente al 1-800-923-8282 o visite [ask.census.gov](https://www.ask.census.gov).
- Estadísticas en su comunidad: Visite [census.gov/quickfacts](https://www.census.gov/quickfacts).
- Actividades de la Oficina del Censo en su área: Visite [census.gov/regions](https://www.census.gov/regions).



Issued May 2018
BC-1428RV
Connect with us
[@uscensusbureau](https://www.uscensusbureau)

United States™
Census
Bureau

U.S. Department of Commerce
Economics and Statistics Administration
U.S. CENSUS BUREAU
[census.gov](https://www.census.gov)

Protegemos su información personal.

Es seguro

Participar en censos y encuestas de la Oficina del Censo de los EE. UU. es seguro. La Oficina del Censo está obligada por ley a proteger su información y a mantener sus respuestas en estricta confidencialidad. Es ilegal que la Oficina del Censo divulgue sus respuestas de manera que usted, su hogar o su organización puedan ser identificados.

La seguridad en la era digital

Desde el momento en que recopilamos su respuesta, mientras la procesamos y cuando la guardamos, su respuesta está segura. La Oficina del Censo protege su información mediante contraseñas, cortafuegos “firewalls”, cifrado y otras salvaguardas tecnológicas. Todos nuestros sistemas están certificados y acreditados conforme a los requisitos federales para la seguridad de la tecnología de la información.

El juramento

Todos los empleados de la Oficina del Censo prestan un juramento de por vida de proteger la confidencialidad de sus datos.

Las leyes

El Título 13 del Código de los EE. UU. y la Ley de Protección de Información Confidencial y de Eficiencia Estadística del 2002 (CIPSEA) prohíben que la Oficina del Censo use sus datos con otro fin que el de producir estadísticas.

Las sanciones

Cualquier empleado que divulgue ilícitamente información protegida por el Título 13 del Código de los EE. UU. o CIPSEA está sujeto a una multa de hasta \$250,000, encarcelamiento de hasta 5 años, o ambas cosas.

Es confidencial

La Oficina del Censo está obligada por leyes estrictas y un compromiso solemne a proteger la confidencialidad de la información que recopilamos.

- Protegemos la identidad de personas y negocios desde el momento en que recopilamos los datos y continuando décadas después de publicar las estadísticas.
- Ningún tribunal puede requerir sus respuestas.
- Sus datos no se pueden divulgar bajo la Ley de Libertad de Información.
- No publicaremos una estadística si representa un área geográfica tan pequeña que alguien pueda averiguar la identidad de la persona encuestada a quien corresponde la estadística.

Es importante

La Oficina del Censo mide la población, los lugares y la economía de la nación. Al participar en un censo o una encuesta, usted ayuda a formar el futuro para usted, su comunidad y el país.

Su comunidad

La Oficina del Censo es a menudo la única fuente de estadísticas locales cada año, dándole aun a las comunidades más pequeñas información precisa y actual que es esencial para tomar decisiones.

Los datos que usted nos proporciona nos dan información vital sobre tendencias emergentes, tales como el estado de la educación, la atención médica en los hospitales, las ventas al por menor y la criminalidad.

Nuestra economía

La Oficina del Censo proporciona información vital y actual sobre el estado de la economía nacional y local de los EE. UU..

Esta información es la base para determinar la tasa nacional de desempleo, las estadísticas oficiales sobre ingreso y pobreza, el Índice de Precios al Consumidor, las estadísticas mensuales sobre viviendas y otros indicadores económicos.